

RESIDENCE DU RUANDA.
TERRITOIRE DE KIBUNGU.

Mois de DECEMBRE 1937.

Livre de caisse n°

70

KIBUNGO



2938

BORDEREAU DE TRANSPORT.

des porteurs apportant au chef-lieu du territoire les sommes perçues pour Impôt Indigène aux centres de perception de l'inté-rieur:

de Rubona à Kibungu: 1 porteur avec le montant des perceptions de la province du Buganza, chefferie de Kallisa: 1 x 2,00 = 2,00 frs.

de Murambi à Kibungu: 1 porteur avec le total des perceptions de la province du Buganza, chefferie de Gashikazi: 1 x 2,00 frs = 2,00 frs.

Total: 4,00 frs.

Arrêté à la somme de QUATRE FRANCS.

Certifié sincère.

Kibungu, le 31 décembre 1937.

Le Comptable,

p.o.

Le Témoin au paiement,

Nkurumbi le 24/12/1937

BALUAYANJIA mtumwa anapereka faanta yakodi
1380.75 Kibungu Kwakushinda -

Likuumbi:

Miami Karoni Muberska

RESIDENCE DU RUANDA.
TERRITOIRE DE KIBUNGU.

55

BORDEREAU DE TRANSPORT.

des porteurs apportant au Chef Lieu du territoire les sommes
perçues pour les Impositions Indigènes aux centres de perception
de l'intérieur:

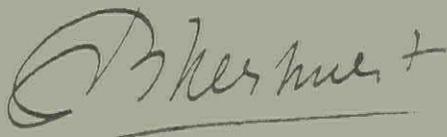
<u>De Rwamagana à KIBUNGU:</u>	11 porteurs avec 27.500 frs de numéraire:	
Cheff. Lwabutogo.	11 x 2,00 frs =	22,00 frs.
<u>de Murambi à KIBUNGU</u>	: 4 porteurs avec 10.000 frs de numéraire:	
Cheff. Gashikazi.	4 x 2,00 frs =	8,00 Frs.
<u>de Rubona à KIBUNGU</u>	: 6 porteurs avec 15.000 frs. de numéraire:	
Cheff. Kalisa	6 x 2,00 frs =	12,00 frs.

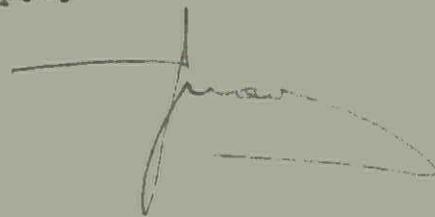
Arrêté à la somme de QUARANTE DEUX FRANCE

Certifié sincère.

Kibungu, le 31 Mai 1937.
Le Comptable,
p.o.

Le Témoin au paiement,





F. R.

Wapagari 11 wanao chukua mania ya
Kodi kufika Kibungu -

Le 27-5-37.

R. Pwambuzi

11 postcards x 2 for 22. - fr -

Bordereaux de Transport

de Muvambi à Kibungu 2 jours

4 porteurs transportent 2500,000.

d'impôt capitations et Détails

Muvambi le 26 Mai 1937.

S. G. Yamiki

cordocant de transport

de Nubona à Sierungu à outo

6000000 transportant 17610,50 francs. J
de Nubona à Sierungu et détails

Nubona le 26/3/82

Rini Mlaina

643

RESIDENCE DU RUANDA.
TERRITOIRE DE KIBUNGU.

BORDEREAU DE TRANSPORT.

49

de KIBUNGU à KIGALI

Un porteur avec pli spécial urgent de Monsieur le Gouverneur
au Service Postal à KIGALI.

Salaires: 5,50 x 1 = 5,50 frs.

Arrêté à la somme de CING FRANCS CINQUANTE CENTIMES

Kibungu, le 21 Mai 1937.

Le Comptable,
P;O.

Arrivé, le
Le

23.5.37

hsh

Amma

[Signature]

Le Témoin au paiement,

Shauqauano
3

RESIDENCE DU MANDA.
TERRITOIRE DE KIBUNGU.

49

BUREAU DE TRANSPORT.

de KIBUNGU à KIGALI

Un porteur avec pli spécial urgent de Monsieur le Gouverneur
au Service Postal à KIGALI.

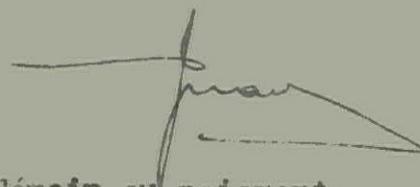
Salaires: 5,50 x 1 = 5,50 frs.

Arrêté à la somme de CINQ FRANCS CINQUANTE CENTIMES

Kibungu, le 31 Mai 1927.

Le Comptable,
P.O.

Arrivé, le 23.5.27
Le *hph*



Le Témoin au paiement,

K. K. K.

RESIDENCE DU RUANDA.
TERritoire DE KIBUNGU.

BORDEREAU DE TRANSPORT.

de KIBUNGU à KIGALI

Un porteur avec pli spécial urgent de Monsieur le Gouverneur
au Service Postal à KIGALI.

Salaires: 5,50 x 1 = 5,50 frs.

Arrêté à la somme de CINQ FRANCS CINQUANTE CENTIMES

Kibungu, le 21 Mai 1937.

Le Comptable,
P:O.

Arrivé, le 23-5-37
Le

P. H. J. J. J.



Le Témoin au paiement,

Shanzauano

49

RESIDENCE DU RUANDA.
TERRITOIRE DE KIBUNGU.

18

BORDEREAU DE TRANSPORT.

8 porteurs de KIBUNGU à KIGALI avec les bagages de Madame SYNAVE et 2 enfants, rentrant en congé.

Salaire: 5,50 x 8 = 44,00 frs.

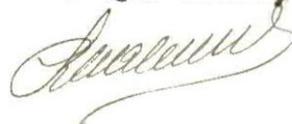
Arrêté à la somme de QUARANTE QUATRE FRANCS

Kibungu, le 16 mai 1937.

Le Comptable,
P.O.



Le Témoin au paiement,



Arrivés, le 19/5
Le



RESIDENCE DU RUANDA.
TERRITOIRE DE KIBUNGU.

18

BORDEREAU DE TRANSPORT.

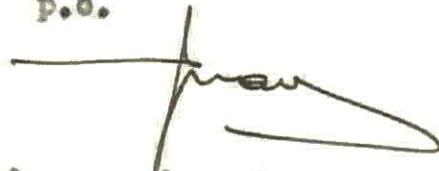
8 porteurs de KIBUNGU à KIGALI avec les bagages de Madame
SYNAVE et 2 enfants, rentrant en congé.

Salaires: $5,50 \times 8 = 44,00$ frs.

Arrêté à la somme de QUARANTE QUATRE FRANCS

Kibungu, le 16 mai 1937.

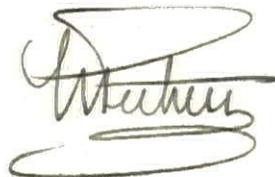
Le Comptable,
P.O.



Le Témoin au paiement,



Arrivés, le 18/5
Le



RESIDENCE RUANDA.
TERRITOIRES DE KIBUNGU.

18

BORDEREAU DE TRANSPORT.

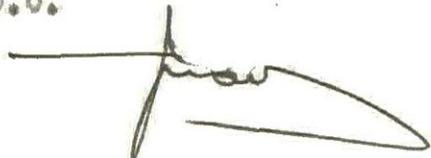
8 porteurs de KIBUNGU à KIGALI avec les bagages de Madame
SYNAVE et 2 enfants, rentrant en congé.

Salaires: $5,50 \times 8 = 44,00$ frs.

Arrêté à la somme de QUARANTE QUATRE FRANCS

Kibungu, le 13 mai 1937.

Le Comptable,
p.o.



Le Témoin au paiement,



Arrivés, le 18/5
Le



RESIDENCE DU RUANDA.
TERRITOIRE DE KIBUNGU.

BUDGET PRISON KIGALI

60

BORDEREAU DE TRANSPORT.

de KIBUNGU à KIGALI.

UN porteur transportant quatre chaines et 30 carcans
destinés à la PRISON DE KIGALI.

Salaire: 5,50 frs x 1 = 5,50 frs.

Arrêté à la somme de CINQ FRANCS CINQUANTE

KIBUNGU, le 13 avril 1937.

l'Administrateur Territoria
p.o.

Pour réception conforme,
Kigali, le

16/4/37
[Signature]

[Signature]

Le Témoin au paiement,

[Signature]

Territoire de KIBUNGU.

Force Publique.

BORDEREAU DE TRANSPORT.

de KIBUNGU à KIGALI.

DIX porteurs transportant bagages du Sergent MUHIENGA et
et de sa famille et du soldat de 1^{ère} classe KILONGWA et
sa famille, se rendant au quartier principal à KIGALI.

Salaire : 5,50 frs x 10 = 55,00 frs.

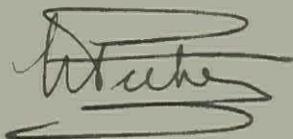
Arrêté à la somme de CINQUANTE CINQ francs

Kibungu, le 23 mars 1937.

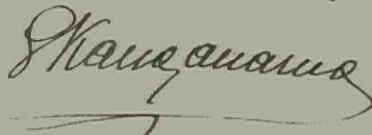
l'Administrat. Territ. Assistant
Synave A.

Arrivés, le 22/3/37
Le Commt. de la Compagnie,

P G A C



Le Témoin au paiement,





7 personnes

Territoire de KIBUNGU.

Force Publique.

BORDEREAU DE TRANSPORT.

de KIBUNGU à KIGALI.

DIX porteurs transportant bagages du Sergent MUHIENGA et
et de sa famille et du soldat de 1^{ère} classe KILONGWA et
sa famille, se rendant au quartier principal à KIGALI.

Salaire : 5,50 frs x 10 = 55,00 frs.

Arrêté à la somme de CINQUANTE CINQ francs

Kibungu, le 23 mars 1937.

l'Administrat. Terri. Assistant
Synave A.

Arrivés, le 26/3/37
Le Commt. de la Compagnie,

Do De

[Signature]

Le Témoin au paiement,

[Signature]

7 personnes

[Red mark]

RESIDENCE DU RUANDA.
TERRITOIRE DE KIBUNGU.

BORDEREAU DE TRANSPORT.

de KIBUNGU à KIGALI.

DEUX porteurs, escortés, transportant deux caisses conte-
-nant chacune 2.500 Shillings E.A.A. adressées à Monsieur
le Comptable Territorial d'Usumbura.

Caisses envoyées à Monsieur l'Agent de Transit à KIGALI.

Salairé: 5,50 frs x 2 = 11,00 francs.

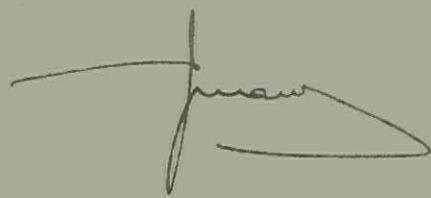
Arrêté à la somme de ONZE francs .

Ribungu, le 3 Mars 1937.

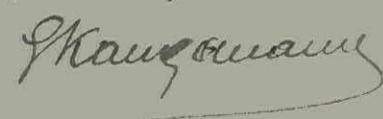
Le Comptable,
p.o.

Pour réception conforme
des deux caisses mentionnées
ci-dessus.

Kigali, le 5/3/37
l'Agent de Transit,



Le témoin au paiement,



RESIDENCE DU RUANDA.
TERRITOIRE DE KIBUNGU.

BORDEREAU DE TRANSPORT.

de KIBUNGU à KIGALI.

ONZE porteurs transportant ONZE sacs de 25 Kls. Net d'arachi-
-des adressées à Monsieur le Commandant de la Compagnie du
Ruanda à KIGALI.

Salaire: 5,50 frs x 11 = 60,50 francs.

Arrêté à la somme de SOIXANTE FRANCS CINQUANTE Centi-
-mes.....

Kibungu, le 3 mars 1937.
Le Chef de Détachement,
p.o.

Pour réception conforme
Kigali, le 6. 3. 37
Le Commandant de la Compagnie,
Capitaine GREGOIRE.

B a A C

Wichits

Les Témoins au paiement,

RESIDENCE DU RUANDA.
TERRITOIRE DE KIBUNGU.

BORDEREAU DE TRANSPORT.

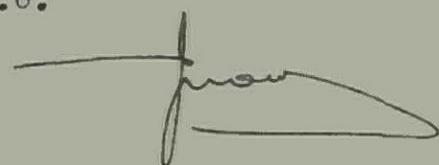
de KIBUNGU à KIGALI.

ONZE porteurs transportant ONZE sacs de 25 Kls. Net d'arachides adressés à Monsieur le Commandant de la Compagnie du Ruanda à KIGALI.

Salaire: 5,50 frs x 11 = **60,50** francs.

Arrêté à la somme de SOIXANTE FRANCS CINQUANTE Centimes.....

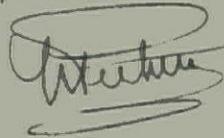
Kibungu, le 3 mars 1937.
Le Chef de Détachement,
p.o.



Les Témoins au paiement,

Pour réception conforme
Kigali, le 6. 3. 37
Le Commandant de la Compagnie,
Capitaine GREGOIRE.

P. O. A C



RESIDENCE DU RUANDA.
TERRITOIRE DE KIBUNGU.

BORDEREAU DE TRANSPORT.

de KIBUNGU à KIGALI.

ONZE porteurs transportant ONZE sacs de 25 Kls. Net d'arachides adressés à Monsieur le Commandant de la Compagnie du Ruanda à KIGALI.

Salaire: 5,50 frs x 11 = 60,50 francs.

Arrêté à la somme de SOIXANTE FRANCS CINQUANTE Centimes.....

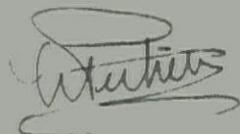
Kibungu, le 3 Mars 1937.
Le Chef de Détachement,
p.o.



Les Témoins au paiement,

Pour réception conforme
Kigali, le 6. 3. 37
Le Commandant de la Compagnie,
Capitaine GREGOIRE.

P. o. de



RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE KIBUNGU.

Etat Modèle B.

n° d'ordre d'expédition: 1

n° d'ordre réceptionnaire: 24.-

3

ETAT DE PASSAGE D'OBJETS OU MATIERES.

W

de KIBUNGU au Commandant de Compagnie du Ruanda à KIGALI.

275 Kls. Net d'arachides décortiquées, au prix de 1,22 frs
le Kilogramme rendu KIGALI, soit: 335,50 francs

Kibungu, le 3 mars 1937.

Le Chef de Détachement,
p.o.

Pour réception conforme,
Le 6 Mars 1937.
Le Commandant de la Compagnie du Ruanda
Capitaine Grégoire,

P. O. A C